



Let us make the world revolve around you.

日常の喧騒を忘れ、静謐な安らぎへ

# ESCAPE エスケープ

Capture the beauty of Singapore with a visit to The Ritz-Carlton, Millenia Singapore, where unparalleled views of Marina Bay, world-class dining options, an impressive art collection, and the allure of The Ritz-Carlton Spa will leave you spellbound.

マーライオンや摩天楼を望むシンガポールの中心、マリーナ・ベイ。そのほとり、2.8~クタールもの豊かな緑に囲まれたラグジュアリーホテル、ザ・リッツ・カールトンミレニアシンガポール。ゆったりと開放感のある客室をはじめ、数々の賞に輝く多彩なレストランや、紳士淑女による心温まるおもてなし、伝統というキャンバスに縛られない輝かしい現代アートの数々の中で、シンガポールの美しさを体感してください。



# EXPERIENCE

Let us immerse you in a timeless journey that will enliven your senses through evoking the true essence of the sea and its healing benefits.

# TIMELESS INDULGENCE

90 MINUTES

Indulge yourself in a unique sensory journey combining our exclusive La Mer Miracle Broth™ Facial for perfect skin regeneration, together with precise foot care for an invigorating experience. Emerge from this indulgent treatment ready to face your next adventure.

# PERFORMED BY TWO THERAPISTS

# L'EXPÉRIENCE ROSE

MINIMUM 2 HOURS

Whether for post-shopping recovery or pre-party glamour, Le Salon Rose can be exclusively yours. Custom crafted cocktails with our beautifying treatments combine to make the ultimate pampering experience.

## CELLO CONCERTO

60 MINUTES

Inspired by the love for classical music, this body massage is harmoniously synchronised with 'live' melodies played by a cellist.

PERFORMED IN THE RITZ-CARLTON SPA SUITE, WITH A COMPLIMENTARY 30 MINUTE BATH EXPERIENCE.

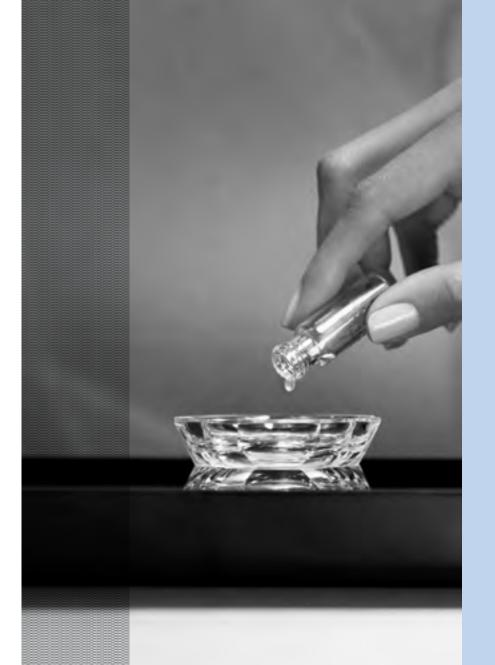
48 HOURS ADVANCE RESERVATION REQUIRED.

# SPA MASTERCLASS

3 Hours, 6 Hours or 9 Hour sessions

Let our expert therapists guide you through a unique educational journey on the holistic art of massage. Receive and perform treatment techniques that will give you the skills to surprise a loved one with an unforgettable experience.





# エクスペリエンス

生命の源である「海」 その穏やかな癒しにより、時を忘れ感覚 を満たす旅へと誘います

# タイムレス インダルジェンス チェロ コンチェルト

肌の再生に最適なLa Mer Miracle Broth™ チェロ奏者が奏でる生演奏と調和しな Facialと、爽快な気分をもたらすフット ケアを組み合わせたユニークなセンサリ ージャーニー (五感の旅) を体感してくだ さい。贅沢なトリートメントで、次のアド ベンチャーへの準備を整えましょう。

# エクスペリエンス ローズ 最短2時間

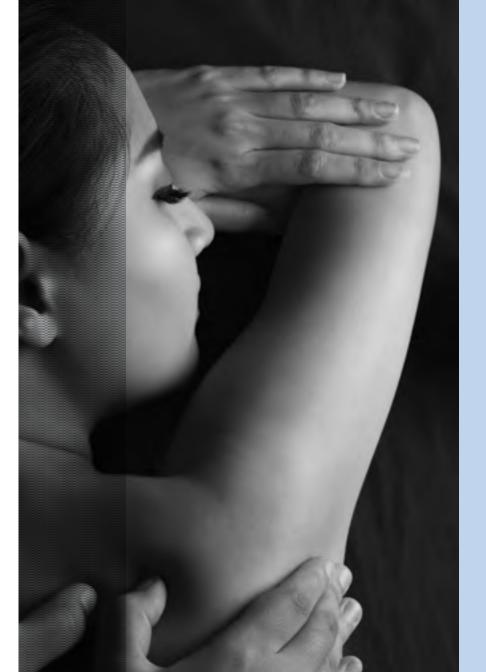
ショッピング後の疲労回復や、パーテ ィー前のメイクアップに、「ル サロンロ ーズ | を貸切でご利用ください。一人ひ とりの好みにあわせたオリジナルカク テルとビューティトリートメントを合わ せた、究極の体験を提供します。

がら施術するボディマッサージです。 「ザ・リッツ・カールトン スパ スイ ート」での施術と、30分間のバスエ クスペリエンスが含まれます。 48時間前までの事前予約が必要です。

# スパ マスタークラス 3/6/9時間コース

専門のセラピストが総体的なマッサージス キルを伝授する学習型体験です。トリートメ ントを受ける側・施す側どちらも試すことが できるユニークな体験で、あなたの大切な人 を驚かせるテクニックを身につけましょう。





# MASSAGE

## THAI INFLUENCED MASSAGE

90 MINUTES OR 60 MINUTES

Allow your mind and body to succumb to complete relaxation, as deep-seated tension is released, tight muscles stretched and the mind soothed in this Thai-inspired, active yet highly relaxing massage.

# BALINESE INFLUENCED MASSAGE

90 MINUTES OR 60 MINUTES

Restore the flow of energy throughout the body and melt away tensions from fatigued muscles. This massage is a blissful de-stressing experience.

## DEEP MUSCLE MASSAGE

90 MINUTES OR 60 MINUTES

Recharge your body with this powerful massage designed to alleviate deep-seated tension and muscular stress. Using deep movements and stretching techniques concentrated on specific areas essential oils to melt away tension. of concern to help relieve common discomforts and sports-related tension.

# STRESS RELIEF MASSAGE

90 MINUTES OR 60 MINUTES

Revive tired and fatigued muscles with this traditional massage using moderate to firm pressure to leave a feeling of revitalisation and relaxation.

# RELAXATION MASSAGE

90 MINUTES OR 60 MINUTES

Unwind and de-stress with this aromatic bespoke treatment. This soothing aromatherapy massage uses light to moderate pressure and a blend of

# HOT LAPIS STONE MASSAGE

90 MINUTES OR 60 MINUTES

A therapeutic and rejuvenating massage using warm lapis stones and moderate to deep pressure to intensely soothe tired, aching muscles and aid relaxation.

# NATURALLY NURTURED MASSAGE

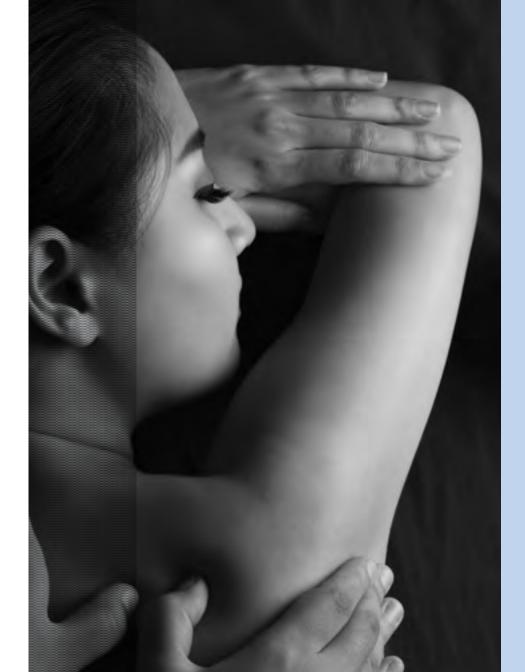
90 MINUTES OR 60 MINUTES

Nurture and nourish body and skin when you need it most with this gentle, restorative and tailored massage. Ideal for expectant mothers after the first trimester.

## BAMBOO MASSAGE

120 MINUTES OR 90 MINUTES

Use of bamboo sticks to massage and assist with stretching, joint mobility and improving joint flexibility. Combining Ayurvedic techniques, this therapeutic massage leaves you re-invigorated.



# タイ風マッサージ 90/60分

指圧によるマッサージだけでなく四肢を 曲げ伸ばすストレッチを含んだ、アクティ ブでありながらも高いリラックス効果が 得られるタイ式マッサージで、心と身体 をリラクゼーションへといざないます。

# バリ風マッサージ 90/60分

ゆったりとしたリズムで深く圧をかけなが ら全身のこりをほぐしていきます。ツボを 刺激しながら滞りがちな全身のリンパや 血液の流れを促し、むくみやさまざまな肌 トラブルを改善へと導きます。施術にはア ロマオイルを使用するため、洗練されたテ クニック、香りや効能により、優雅なリラ クゼーションをお楽しみいただけます。

# ディープ マッスル マッサージ 90/60分

力強いマッサージで全身の血行を促 進し、老廃物を浄化します。深い動き とストレッチテクニックで、気になる部 位の不快感やトレーニング後の筋肉の 緊張とコリを集中的に緩和します。

# ストレス リリーフ マッサージ 90/60分

中程度から強めの圧力で行うマッサージ で、日常的なストレスからの筋肉の緊張を ほぐします。顔、首、肩、頭のマッサージに よりリンパ、血液の流れを促進させ、身体か ら老廃物を除去し、肌のキメ・水分バランス 温めたストーンの遠赤外線効果や温かさ を調整して自然治癒力を向上させるほか、リ ラックスやスキンケアの効果もあります。

# リラクゼーション マッサージ 90/60分

アロマの香りに包まれながら、オーダー メイドのトリートメントでストレスを緩和 いたします。この心地よいアロマセラピー マッサージでは、エッセンシャルオイル を使用して、軽めから中程度の圧力でマ ッサージし、緊張を解きほぐします。

# ホット ラピスストーン マッサ ージ

# 90/60分

温かいラピスストーンを用いて中程度か ら深めの圧力で行われるマッサージです。 が身体のコリに奥深くまで浸透し、まるで 温泉に入った後のように血行が良くなりま す。ストレスや疲れによる筋肉の緊張を緩 和し、人間本来がもつ自己治癒力を高める ことができ、リラックス効果を促します。

# ナチュラリー ネーチャー マッ サージ

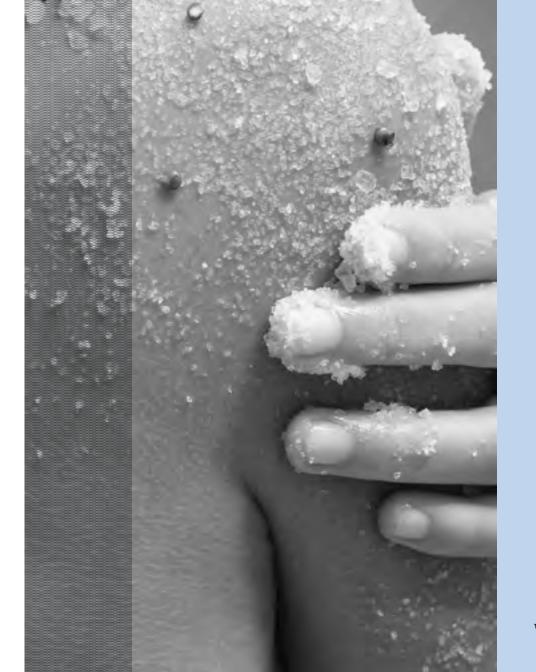
## 90/60分

お客様に合わせた優しいタッチの健康増進 マッサージで、体とお肌に最適な育みと栄 養を与えます。特に妊娠初期(第1期)後の 妊婦のお客様に適したトリートメントです。

# バンブーマッサージ

# 120/90分

お客様の骨格や筋肉にあわせて、肌の上で バンブー(竹)を回転させながら、圧をかけ ていくマッサージです。筋肉の緊張を和ら げ、コリをほぐすだけではなく、リンパの流 れを促進し、セルライトの改善や痩身効果 も期待できます。しっかりと圧がかかり、血 液の循環も良くなることで、深いリラックゼ ーション効果が得られます。アーユルヴェ ーダのテクニックを織り交ぜたこのマッサ ージでボディの再活性化を図りましょう。



# BODY

# NOURISHED GLOW

### 60 MINUTES

Reveal your smoothest, softest skin ever with this body exfoliation finishing with a deeply nourishing oil application and personalised back massage.

**INCLUDES** Full body salt and oil exfoliation, back massage, oil application

# PERSONALIZED WRAP

### 60 MINUTES

Deeply cleanse, refine and nourish your body with this beautifully enhancing, bespoke body treatment. Using either detoxifying algae or nourishing and re-mineralising marine mud.

INCLUDES Body exfoliation, algae or mud envelopment, scalp massage

# ACTIVITY RECOVERY

### 60 MINUTES

Return tight, aching muscles to peak condition with this focused, tension-relieving treatment.

INCLUDES Exfoliation and massage to back, lower legs and feet

# THE LA MER BODY TREATMENT

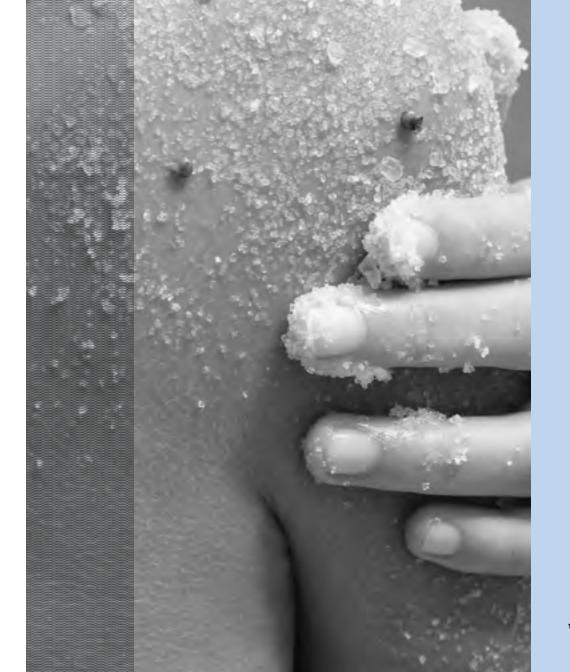
### 90 MINUTES

Luxuriate in a superbly restorative service that treats skin to La Mer from head to toe. Skin is polished and refined with pure diamond powder, leaving it soft, smooth and supple. A signature blend of stretching, shiatsu, acupressure and Swedish massage helps enhance circulation, balance energies and encourage an overall sense of well-being.

**INCLUDES** Body exfoliation, stretching, energising and relaxing massage, magnet massage, scalp massage

PERFORMED WITH LA MER PRODUCTS

ΙI



# ナーリッシュ グロウ

肌の汚れや不要な角質を取り除き、栄養 素満点のオイルを塗り込むことで、血行をし、本来の動きを取り戻します。 促進し肌を輝きと滑らかさを与えます。

メニュー内容: ソルトとオイルのボディスクラブ、背 レッグマッサージ 中のマッサージ、オイル塗布

# パーソナライズ ラップ

60分

デトックス効果のある海草、もしくは栄 養素とミネラルが豊富な海洋泥を使用 したボディトリートメントで、身体の深層 から浄化・改善し、栄養を与えます。 メニュー内容: ボディスクラブ、海草もしくは海洋泥 パック、スカルプマッサージ

# アクティビティ リカバリー 60分

硬くコリ固まった筋肉の緊張を緩和

メニュー内容: ボディスクラブ、バックマッサージ、

# LA MER ボディトリートメント

頭からつま先まで、全身をLa Mer製品で ケアすることで、デトックス効果や冷えや むくみなどの症状を改善する他、血行促 進による肩こりの解消、新陳代謝をアップ させることによる脂肪燃焼効果が期待で きます。また顔の血行を促進することでハ リ・ツヤのある美しい肌へと導きます。特 別な純正ダイヤモンドパウダーを使用する ことで、柔らかく滑らかでしなやかな肌に なります。ストレッチ、指圧、鍼灸、そして スウェディッシュマッサージを独自に組み 合わせ、血行やエネルギーのバランスを 改善し、総合的な幸福感を促します。 メニュー内容: スクラブ、ストレッチ、リラックス促

進マッサージ、マグネットマッサージ、スカルプマッ サージ

LA MER 製品使用



# FACIAL

## THE LA MER CUSTOM FACIAL

90 MINUTES OR 60 MINUTES

Individualised treatment incorporating hand-chosen treatment sequences and custom massage techniques tailored to the unique needs of your skin. A pure infusion of La Mer's coveted Miracle Broth™ gives skin the energy it needs to focus on rejuvenation and renewal.

# THE LA MER MIRACLE BROTH™ FACIAL

90 MINUTES

The crème de la crème of facials transforms with bespoke massage techniques and a pure infusion of La Mer's coveted Miracle Broth™. Exclusive to Spa de La Mer, this priceless extract empowers the five facets of renewal – moisture, regeneration, soothing, smoothing and radiance – helping to bring skin back to its center. A special ice sequence seals its benefits.

# THE LA MER EYE FOCUS TREATMENT

30 MINUTES

An oasis for tired, stressed eyes. Softens the appearance of fine lines, wrinkles and dark circles with the potent healing properties of the Miracle Broth™. This calming application soothes, hydrates and renews the delicate eye area delivering an expression of youth.

# THE GENAISSANCE DE LA MER FACIAL

90 MINUTES

Born from the Genaissance Serum, this divine treatment is enriched with phenomenal renewing qualities and life-generating energies. Rejuvenation and vitality are accelerated with a signature stimulating technique using the Crystal Miracle Broth Stone. A genesis begins, revealing a lustrous, crystal clear complexion that eclipses the sign of age.

# THE LA MER PURIFYING FACIAL

60 MINUTES

This detoxifying facial is an ideal introduction to the La Mer facial series. Skin is deeply cleansed, pores steamed, purified and refined. Pure diamond powder gently exfoliates for a pristine new surface. Skin emerges radiant, soft and smooth – polished to perfection.

ALL FACIALS ARE PERFORMED WITH LA MER PRODUCTS

THE RITZ-CARLTON SPA

SINGAPORE

15



# フェイシャル

LA MER カスタム フェイシャル 60/90分

肌のニーズに合わせてお客様一人一人にカ スタマイズしたトリートメントを提供いたし ます。純正La Mer Miracle Broth™を注入 し、お肌の活性と再生に必要なエネルギー を与えます。

シャル 90分

純正La Mer Miracle Broth<sup>TM</sup>とオーダーメ Genaissance Serumから生み出された、驚 La Merフェイシャルトリートメント前に最適 生の5大要素である水分、再生力、沈静力、生力と活力を高め、老化の表れを覆い隠す、ンドパウダーで優しく角質除去し、汚れのな 滑らかさ、輝きを高めて肌のツヤを回復しま輝きのある透き通った肌が復活します。 す。トリートメントの最後には特別なクールダ ウンで効果を閉じ込めます。

LA MER アイフォーカストリー トメント 30分

ストレスを受けた疲れ目に安らぎを与えるこ のトリートメントでは、Miracle Broth™の強 力な治癒力で、細かなシワや目の下のクマを 和らげます。特別な手法で、デリケートな目 元をほぐし、水分補給と再生を促し若々しい 印象を与えます。

LA MER ミラクル ブロス フェイ LA MER ジェネサンス フェイシ LA MER ピュリファイング フェ 90分

イドのマッサージによる、最高級のフェイシ 異的な再生力と生命エネルギーに富んだトリ のデトックス フェイシャルです。お肌の奥深 ャルトリートメント。Spa de La Merでしか ートメントです。 クリスタル ミラクル ブロス くまで洗浄し、スチームで開いた毛穴の汚れ 使用できないこの貴重なエッセンスが、肌再 ストーンを用いた独自のテクニックで肌の再 を取り除いて磨きをかけます。純正ダイヤモ

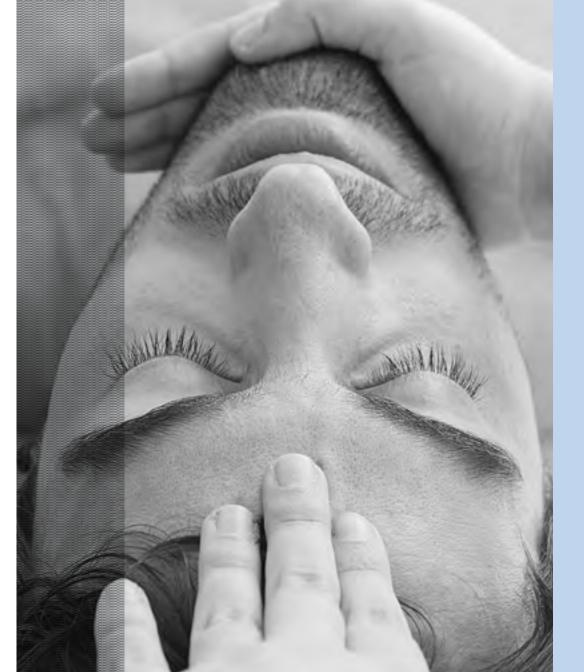
イシャル

60分

い新しい肌へと導きます。完璧に磨かれたお 肌は輝きを持ち、柔らかく滑らかに生まれ変 わります。

メニュー内容: ミスト、ディープクレンジング、エク ストラクション、肌調整、マッサージ、マスク、ハンドマ ッサージ

全てLA MER製品使用



# MEN

# THE MEN'S LA MER CUSTOM FACIAL

90 MINUTES OR 60 MINUTES

Individualised treatment incorporating hand-chosen treatment sequences and custom massage techniques tailored to the unique needs of your skin. A pure infusion of La Mer's coveted Miracle Broth™ gives skin the energy it needs to focus on rejuvenation and renewal.

PERFORMED WITH LA MER PRODUCTS

# THE MEN'S MASSAGE

90 MINUTES

The ultimate male escape. Unwind in style with this rebalancing and intensely relaxing treatment that includes a full body massage using heated stones, facial massage and a soothing scalp massage.

# STRESS RELIEF MASSAGE

90 MINUTES OR 60 MINUTES

Revive tired and fatigued muscles with this traditional massage using moderate to firm pressure to leave a feeling of revitalisation and relaxation.

# MUSCLE RECOVERY MASSAGE

90 MINUTES OR 60 MINUTES

Recharge your body with this powerful massage designed to alleviate deep-seated tension and muscular stress. Using deep movements and stretching techniques concentrated on specific areas of concern to help relieve common discomforts and sports-related tension.

# POWER HOUR

60 MINUTES

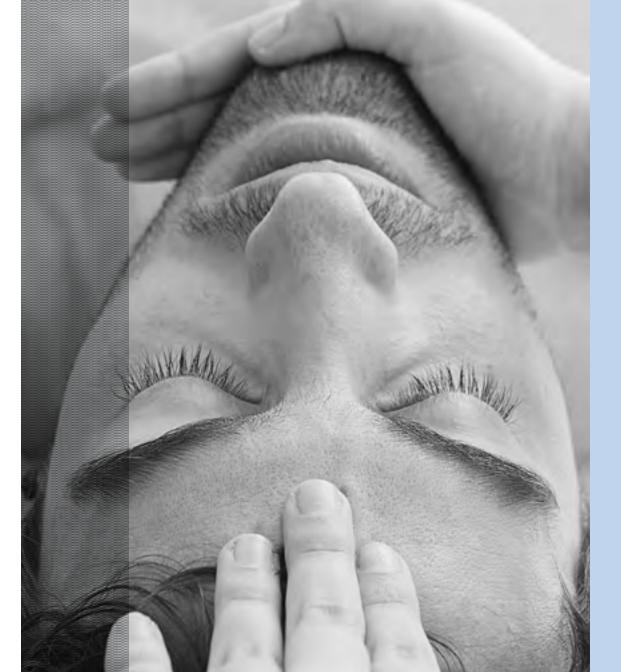
Intensely invigorating, this clarifying and smoothing treatment powerfully reawakens the senses, leaving you ready for anything.

# RELAXATION MASSAGE

90 MINUTES OR 60 MINUTES

Unwind and de-stress with this aromatic bespoke treatment. This soothing aromatherapy massage uses light to moderate pressure and a blend of essential oils to melt away tension.





# 

21

# LA MER カスタム フェイシャル 60/90分

肌のニーズに合わせてお客様一人一人 にカスタマイズしたトリートメントを提 供いたします。 純正La Mer Miracle Broth™を注入し、お肌の活性と再生 に必要なエネルギーを与えます。 LA MER 製品使用

# メンズ マッサージ 90分

男性に最適のトリートメントです。ホットスト 凝り固まった筋肉をほぐす力強いマッサージ アロマの香りに包まれながら、オーダーメイ るトリートメントで、心身ともに深いリラック進します。 スを提供します。

# ストレス リリーフ マッサージ 60/90分

日常的なストレスからの筋肉の緊張をほぐします。 ます。顔、首、肩、頭のマッサージによりリン パ、血液の流れを促進させ、身体から老廃 物を除去し、肌のキメ・水分バランスを調整 して自然治癒力を向上させるほか、リラック スやスキンケアの効果もあります。

# 60/90分

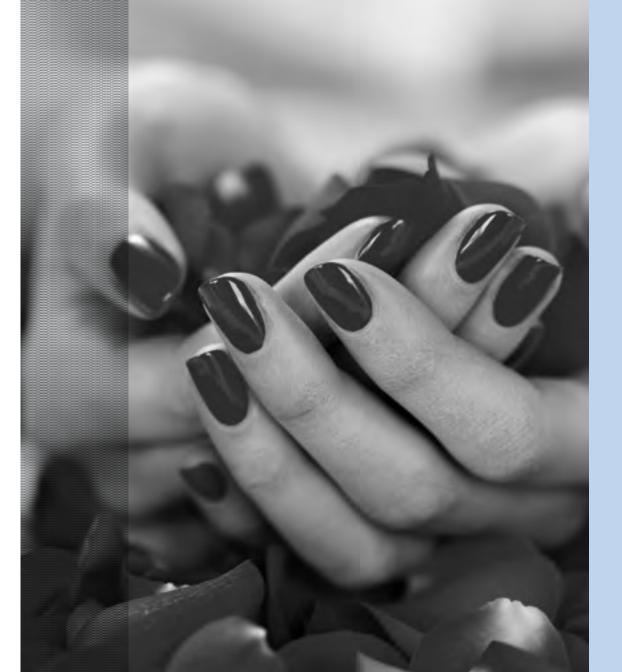
# パワー アワー

力強いマッサージで身体本来の感覚を呼 中程度から強めの圧力で行うマッサージで、び覚まし、何事にも対応できる準備を整え

# マッスル リカバリー マッサージ リラクゼーション マッサージ 60/90分

ーンを用いたフルボディーマッサージ、フェイです。深い動きとストレッチテクニックで、身がのトリートメントでストレスを緩和いたしま シャルマッサージ、スカルプマッサージの振 体の深部より緊張を緩和し、血行決行を促 す。この心地よいアロマセラピーマッサージ では、エッセンシャルオイルを使用して、軽め から中程度の圧力でマッサージし、緊張を解 きほぐします。





# LE SALON ROSE IN

Le Salon Rose offers a variety of bespoke podiatry nail and foot treatments, as well as hair and make-up services.

It can be booked exclusively for a private soiree with friends, and is perfect for hen spa-rties.

# LE PIED

### 60 MINUTES

This ultimate foot care treatment uses podiatry oriented techniques to reinvigorate fatigued feet and toe nails to new ones.

**INCLUDES** Foot cleansing, nail trimming, cuticles cleansing, nail brightening, skin softening, foot and leg massage Option to add on a nail colour

## LA MAIN

### 60 MINUTES

The perfect cure for damaged finger nails, experience a nail regeneration with our brightening technology. Finishes with an unwind hand and arm massage.

**INCLUDES** Nail trimming, cuticles cleansing, nail brightening, hand and arm massage Option to add on a nail colour

# LA PEAU

## 30 MINUTES

This holistic skin softening treatment will renew the soles of your feet.

**INCLUDES** Foot cleansing, foot exfoliation, skin softening, foot and leg massage

# LE CHIGNON

### 30, 45 **OR** 60 MINUTES

The art of hair dressing "a la française". From casual chic to sophisticated, choose a look that will enhance your unique personality.

**INCLUDES** Hair wash and scalp massage, hair style

# LA JAMBE

# 60 MINUTES OR 30 MINUTES

A complete foot and leg massage combining acupressure and podiatry techniques to improve blood circulation and joint mobility.

**INCLUDES** Foot cleansing, foot and leg massage

# LA COULEUR

### 30 MINUTES

Choose from a selection of 75 glamorous and vibrant nail colors that also help improve the appearance of dry, weak and brittle nails.

**INCLUDES** Nail cleansing, nail trimming, cuticles cleansing, nail polish application

## GEL NAIL REMOVAL

### 15 MINUTES

Soft and delicate gel nail polish removal

## L'ONGLE

### 30 MINUTES

An exceptional and innovative treatment that reinvigorates your finger nails or toe nails to perfection.

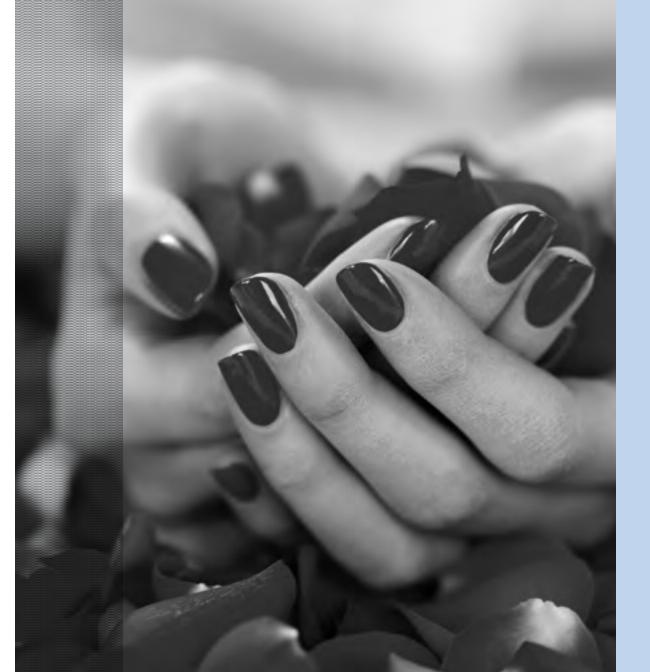
INCLUDES Nail cleansing, nail brightening, cuticles cleansing, nail massage Option to add on a nail colour

# LE MAQUILLAGE

## 15, 30 OR 45 MINUTES

From simple touch ups to evening glam, look your best for every occasion.

**INCLUDES** Face cleansing, make-up application



# ル サロン ローズ

大切な人とのディナーや、バチェロレ ッテパーティーなど、特別な夜の思い 出を、洗練された美しさとともに。

「ル サロン ローズ」では、ヘアーセ ット、メイクアップ、フットトリートメン ト、ネイルケアなど、一人ひとりの美し さを創るお手伝いをいたします。

フットケア 60分

この究極のフットケアトリートメントでは、足 治療的なテクニックで疲れた足と足の爪に 新たな活気を吹き込みます。

メニュー内容: フットクリーニング、爪切り、甘皮 処理、ネイルブライトニング、皮膚軟化、レッグマッ

追加オプション:ネイルカラーリング

THE RITZ · CARLTON SPA

# ハンドケア

60分

ニング効果もあるネイルの再生ケアです。腕
ジ。カジュアルシックから洗練されたスタイ
す。 から手先にかけてのリラックスハンドマッサルまで、ユニークなあなたの性格を引き立て ージで締めくくります。

ング、ハンドマッサージ

追加オプション:ネイルカラーリング

# 足裏スキンケア 30分

かい足の裏を取り戻すことができます。

メニュー内容: フットクリーニング、フットスクラブ、 肌の軟化、レッグ・フットマッサージ

# ヘアアレンジ

30/45/60分

ダメージを受けたネイルに最適な、ブライトアーティスティックなフランス風へアアレン るルックスをご指定ください。

メニュー内容: 爪切り、甘皮処理、ネイルプライトニ メニュー内容: 洗髪、スカルプマッサージ、ヘアー スタイリング

# レッグケア 30/60分

指圧療法と足治療法を組み合わせたレッグ・ 追加オプション:ネイルカラーリング このホリスティックなトリートメントで、柔ら フットマッサージは、血行と関節の可動性を 改善します。

> メニュー内容: フットクリーニング、レッグ・フット マッサージ

# ネイルカラー 30分

乾燥して弱り割れやすくなったネイルを見栄 えよく飾る、75色の華やかで鮮やかなネイ ルカラーからご選択いただけます。

メニュー内容: ネイルクレンジング、爪切り、甘皮処 理、カラーリング

# ジェルネイルオフ

15分

優しくデリケートにジェルネイルをオフしま

# ネイルケア

手もしくは足の爪を活性化する非常に優れた 画期的なトリートメントです。

メニュー内容: ネイルクレンジング、ネイルブライト ニング、甘皮処理、ネイルマッサージ

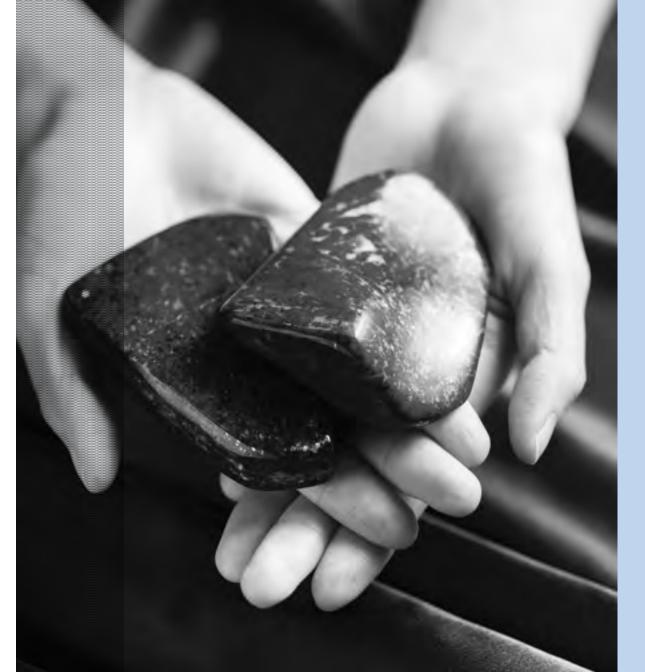
# メイクアップ

15/30/45分

簡単なお直しから、イブニングパーティ用の 華やかなメイクまで、どのようなイベントにも 最高のルックスに仕上げます。

メニュー内容: フェイスクレンジング、メイクアップ

シンガポール 25



# ENHANCEMENTS

Enhancements are available as incorporated additions to body and massage services without adding additional time to the treatment. Enhancements must be booked and received with a treatment.

### HOT LAPIS STONE

Smooth lapis stones radiate heat deep into the muscles to relieve tension and stress.

## TIME ENHANCEMENTS

Supplement your treatments with these time enhancements.

# THE RITZ-CARLTON SPA SUITE 60 MINUTES

Book our Ritz-Carlton Spa Suite in which to enjoy your spa treatment, and delight in an additional 60-minute post-treatment relaxation time to enjoy the private hydrotherapy bath.

# SMOOTH & FIRM BODY BUTTER 15 MINUTES

Combine the sublime benefits of a lifting and smoothing body butter with your body massage oil for rich melting hydration to refine skin texture, soften and restore suppleness.

# HAND OR FOOT REVITALIZER 15 MINUTES

This exfoliating and nourishing treatment will leave hands or feet soft and bright.

# BODY REVIVER 15 MINUTES

Reveal smoother skin during any massage with this exfoliating and refreshing treatment that will leave your back smooth, soft and hydrated.

# SCALP MASSAGE

15 MINUTES

Using the strengthening properties of red and white clay with a deeply relaxing scalp massage to reduce tension, condition the scalp and leave you with beautifully healthy hair.

# FUSION BACK MASSAGE 30 MINUTES OR 15 MINUTES

Revive tired and fatigued muscles with this luxurious chair massage using moderate to firm pressure to leave a feeling of rejuvenation.

# ZERO GRAVITY FOOT RESCUE 30 MINUTES OR 15 MINUTES

Defy gravity with a relaxing and refreshing foot massage in our Zero Gravity Chair.





# カスタマイズ、メニュー

施術時間を延長することなく、マッサージ やトリートメントに組み込むことが可能な 追加メニューです。マッサージ、トリートメ ントと併用のみご利用いただけます。

# ホット ラピスストーン

THE RITZ · CARLTON SPA

この究極のフットケアトリートメントでは、足 治療的なテクニックで疲れた足と足の爪に 新たな活気を吹き込みます。

メニュー内容: 滑らかなラピスストーンの熱が、筋 肉の奥まで浸透し、緊張とストレスをほぐします。

# エンハンスメント

マッサージ、トリートメントに追加延長して、 より高い効果を得られるようカスタマイズし 角質を除去し肌に栄養を与えるトリートメン 体の疲れを瞬時に回復する頭から背中、肩 ましょう。

ザ・リッツ・カールトン スパス

60分

ザ・リッツ・カールトン スパスイートでのト 背中を柔らかく滑らかに整え保湿する角質 ーバスをお楽しみください。

スムース&フィルム ボディバ スカルプマッサージ ター

15分

マッサージオイルを組み合わせ、肌質を整え 康な艶髪へと導きます。 て柔らかさを与え、柔軟さを回復します。

トで、手や足を明るく柔らかくします。

ボディー リバイバー

リートメントを予約し、トリートメント後には 除去と疲労回復トリートメントをマッサージ トマッサージで、重力を忘れリフレッシュし 専用のバスタブで60分間のハイドロセラピ に追加し、すべすべな肌質を手に入れまし ましょう。 ょう。

赤土・白土の強化性を利用した深いリラック リフトアップと滑らか効果を高めるボディバス効果を与える頭皮マッサージで緊張を解 ターと、リッチに溶け込んで水分を補給する
き、頭皮のコンディションを整えて、美しく健

ハンド・フット リバイタライザー フュージョンバックマッサージ 30/15分

にかけてのドライマッサージです。

ゼログラビティー フットレスキ

30/15分

ゼログラビティー (無重力) チェアでのフッ

# GUIDELINES

### RESERVATIONS

To schedule your preferred time and treatment, please contact the Spa Reception for availability. Your credit card information and contact details are our water facilities. Please understand that late required in order to secure your reservation. In-house guests may dial extension 13 on the guest treatments. room telephone.

### **HEALTH CONDITIONS**

injuries, which could affect your treatment when making your Spa reservation. Heat and water facilities are not recommended for pregnant women.

### **CANCELLATION POLICY**

For cancellations or changes in appointments, a minimum 24 hours advance notice is required in order to avoid being charged in full.

### AGE REQUIREMENT

Spa guests must be at least 18 years of age.

### ARRIVAL TIME

scheduled appointment. This will allow you to enjoy arrivals will not receive an extension of scheduled

### SPA ETIQUETTE

Our spa environment is one of relaxation and Kindly advise us of any health conditions, allergies or tranquility. Please respect all spa quests' right to privacy and serenity. Use of mobile phones and cameras are not permitted within the spa.

### SPA RETAIL

We retail a complete range of skincare and body products for you to recreate the spa regime at home.

### GIFT CERTIFICATES

Gift certificates are available for purchase. Please contact the Spa Reception for details.

### REFUND POLICY

Products sold are not refundable or exchangeable.

### LOSS OR DAMAGE

We encourage you to arrive 30 minutes prior to your We will not be held liable for any loss or damages to personal belongings during your visit.

### ACCIDENTS OR INJURIES

We will not be held liable for any accidents or injuries sustained during your visit.

### PRICES

All prices are in Singapore Dollars, subject to prevailing service charge, goods and services tax.

### OPENING HOURS

Spa Treatments: 9 am to 11 pm Swimming Pool: 6 am to 10 pm Fitness Centre: 24 hours

# ご予約

ご希望のお時間とトリートメントのご予約に 18歳未満の方はご利用頂けませんので、ご スパでのトリートメントをご自宅でも再 は、スパの受付までご連絡ください。ご予約 了承ください。 の確定には、お客様のクレジットカード情報 と連絡先を控えさせていただきます。ホテル ゲストのお客様は、客室の固定電話より内線 番号13番にお電話ください。

# ご健康状態

す可能性のあるご健康状態、アレルギーやご了承ください。 お怪我の有無等をお知らせ願います。ご懐 妊中のお客様は、サウナやプールなどの施設 のご使用はお控えください。

# キャンセルポリシー

ご予約のキャンセルや変更は、ご予約時間 の24時間前までにお申し付け下さい。以降を保つため、ご協力をお願い致します。 のお取消しに関しましては、キャンセル代金 としてご予約いただいたトリートメントの全 額を申し受けます。

# 年齡制限

# 到着時間

ご予約時間の30分前までにお越しになるこ ギフト券 とをお勧めいたします。トリートメント開始時 間までは、ジャグジーやサウナ等スパ施設をプレゼントに最適なギフト券をご用意し ご使用いただけます。ご到着が遅れた場合 ております。詳細はスパの受付までご連 ご予約時には、トリートメントに影響を及ぼ でも、終了予定時間は変更致しかねますので 絡ください。

# スパエチケット

当スパでは、リラックスしていただける静か な環境を提供しておりますため、施設内での 携帯電話やカメラのご使用はご遠慮いただ いております。プライバシーと心地よい空間

# スパショップ

現していただけるよう、全種類のスキン ケアやボディケア製品を取り揃えており ます。

# 返金ポリシー

ご購入の製品の返金・交換はできかねま すのでご了承下さい。

# 紛失·破損

スパ施設内での私物の紛失や破損につ いては責任を負いかねますのでご了承 下さい。

# 事故·怪我

スパ施設内での事故や怪我については責任 を負いかねますのでご了承下さい。

# 料余

料金は全てシンガポールドルにて表記して おり、別途サービス料と消費税が加算され ます。

# 営業時間

スパトリートメント:午前9時より午後11時 スイミングプール:午前6時より午後10時 フィットネスセンター: 24時間



For more information, please contact the spa at 65.6434.5203 or visit us at: www.ritzcarlton.com/singapore

お問い合わせは65.6434.5203もしくは www.ritzcarlton.com/singaporeまでどうぞ



# THE RITZ-CARLTON

MILLENIA SINGAPORE

7 RAFFLES AVENUE 039799 SINGAPORE

7 ラッフルズ アベニュー シンガポール 039799

65.6337.8888 RITZCARLTON.COM/SINGAPORE